

⚠ WARNING – EXPLOSION HAZARD: This pressure tank is designed for a cold, potable water system that shall not exceed the maximum working pressure and maximum working temperature of this tank as outlined in the instruction manual. A properly sized relief valve must be installed between the pump and the tank and should discharge the full pump output at 125 psi. Failure to follow these instructions can cause this tank to explode and cause property damage, serious personal injury, or death. The manufacturer does not accept any responsibility for damage or injury resulting from the improper installation or operation of this tank.

⚠ ADVERTENCIA – PELIGRO DE EXPLOSIÓN: Este tanque de presión está diseñado para un sistema de agua potable fría que no debe exceder la presión máxima de trabajo y la temperatura máxima de trabajo de este tanque como se describe en el manual de instrucciones. Se debe instalar una válvula de alivio de tamaño adecuado entre la bomba y el tanque que debe descargar la totalidad del caudal de la bomba a 125 psi. El incumplimiento de estas instrucciones puede hacer que este tanque explote y cause daños a la propiedad, lesiones personales graves o la muerte. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por daños o lesiones resultantes de la instalación u operación incorrecta de este tanque.

⚠ AVERTISSEMENT – DANGER D'EXPLOSION: Ce réservoir sous pression est conçu pour un système d'eau froid et potable ne devant pas excéder la pression de maximale et la température de maximale du réservoir tel qu'indiqué dans l'manuel d'instructions. Une soupape de surpression appropriée doit être installée entre la pompe et le réservoir et doit pouvoir dissiper tout le débit de la pompe à 125 lb/po². Le non-respect de ces instructions pourrait causer l'explosion du réservoir ou des dommages à la propriété, de graves blessures personnelles ou même la mort. Le fabricant n'endosse aucune responsabilité de dommage ou de blessure étant provoquée par une installation incorrecte du réservoir ou d'une mauvaise utilisation de celui-ci.

IMPORTANT: Proper performance of this tank depends on the correct pre-charge of air. Please refer to the instruction manual provided with this tank for proper procedures. Failure to adhere to these instructions could compromise this tank's longevity and void warranty.

IMPORTANTE: El rendimiento adecuado de este tanque depende de la correcta precarga de aire. Consulte el manual de instrucciones que se suministra con el tanque para conocer los procedimientos adecuados. El incumplimiento de estas instrucciones podría comprometer la longevidad del tanque y anulará la garantía.

IMPORTANT: La bonne performance de ce réservoir dépend de la quantité correcte de pré-charge d'air. Veuillez vous référer au manuel d'instructions fourni avec ce réservoir pour connaître les procédures adéquates. Le non-respect de ces instruction pourrait compromettre la longévité de ce réservoir et annuler la garantie.